



HOLZMANN MASCHINEN GmbH

Marktplatz 4

4170 Haslach an der Mühl | AUSTRIA

+43 (0) 7289 71562-0 | FAX 7289 71562-4

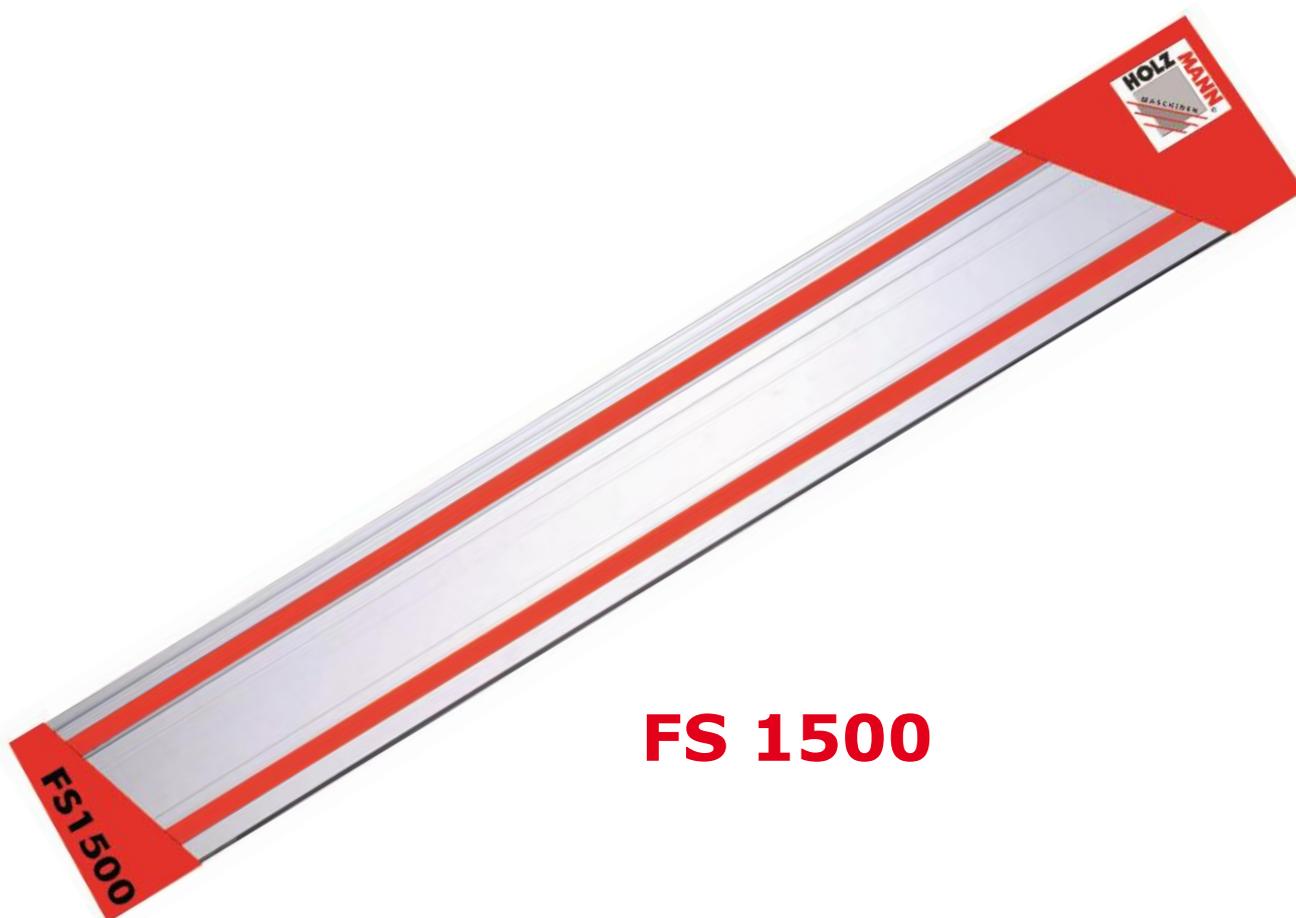
info@holzmann-maschinen.at | www.holzmann-maschinen.at

Originalfassung

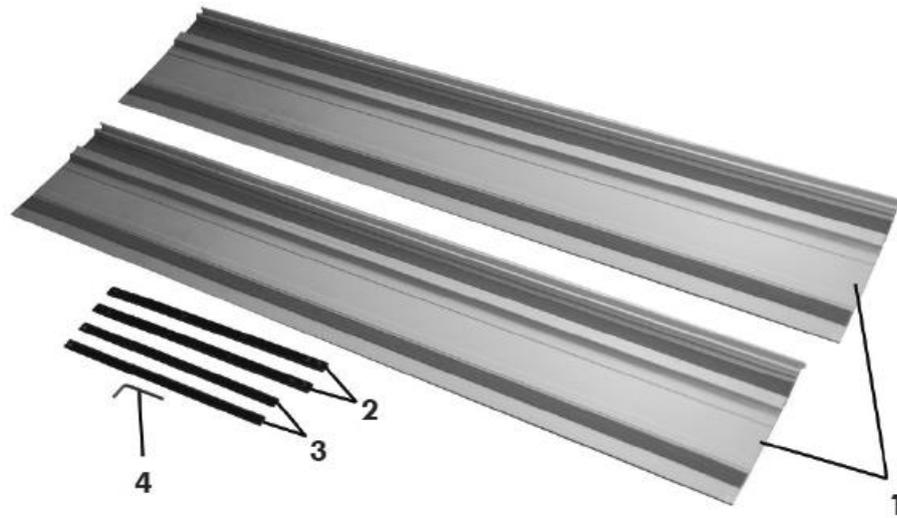
DE BETRIEBSANLEITUNG zum Verbinden von Führungsschienen

Übersetzung / Translation

EN USER MANUAL to connecting guide rails



FS 1500



1. Führungsschiene
2. Verbindungsstange (lang) **optional**
3. Verbindungsstange (kurz) **optional**
4. Inbusschlüssel **optional**

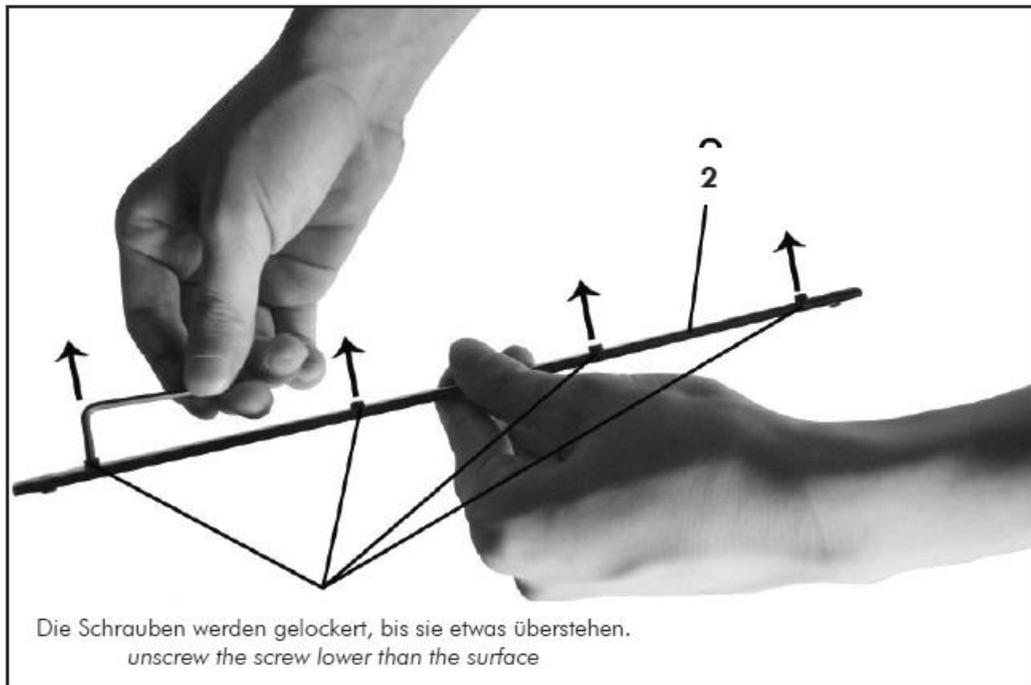
1. Track
2. Connecting rod (long) **optional**
3. Connecting rod (short) **optional**
4. Hex wrench **optional**

SCHRITT 1

Lockern Sie die Schrauben der langen Verbindungsstange mit dem Inbusschlüssel, bis diese leicht überstehen.

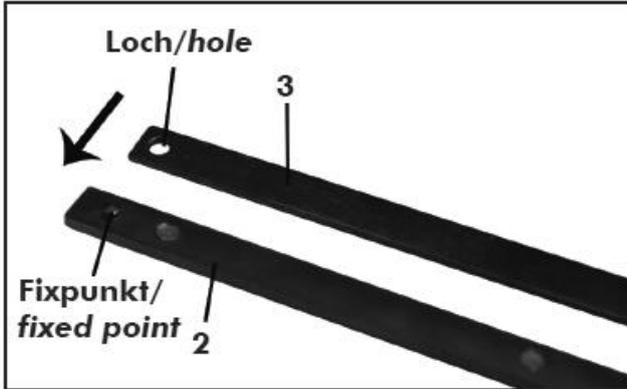
STEP 1

Unscrew the 4 screws of the long connecting rod with the hex wrench until the screw is lower than the plane.



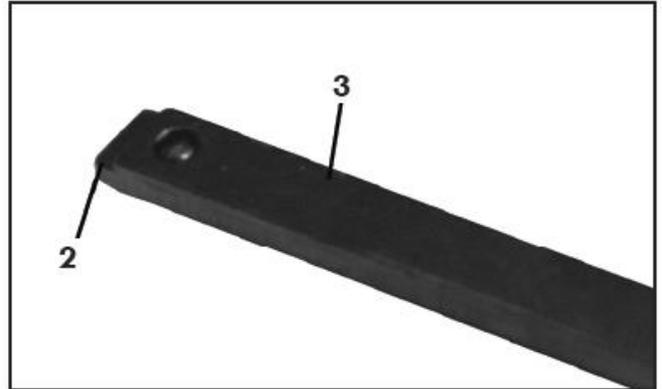
SCHRITT 2

Legen Sie die kurze Verbindungsstange auf die lange Verbindungsstange. Das Loch muss auf dem Fixpunkt liegen.



STEP 2

Put the short connecting rod onto the long connecting rod. And the hole should be directed at the fixed point.

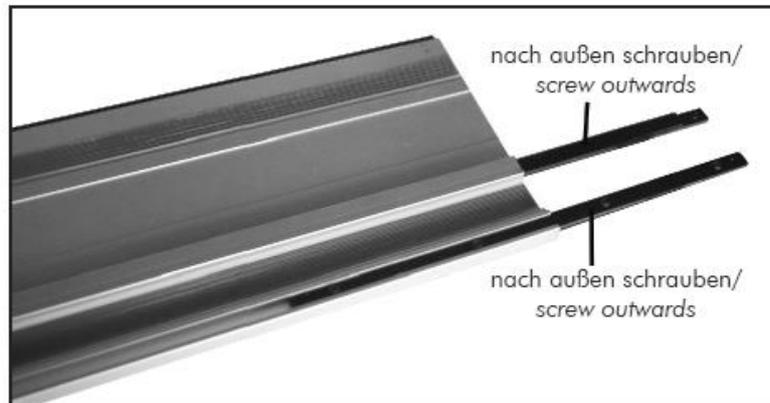


SCHRITT 3

Legen Sie die Verbindungsstange ungefähr zur Hälfte in die Führungsschiene (mit der Schraube nach außen). Ziehen Sie die Schrauben langsam fest.

STEP 3

Insert the connecting rod about halfway into the guide rail (with the screw out). Tighten the screws slowly.



SCHRITT 4

Stecken Sie die 2 Führungsschienen mithilfe der Verbindungsstäbe aneinander und ziehen Sie alle Schrauben an.

STEP 4

Connect the two guide rails with the connecting rods and tighten all the screws.

